

FR. A coller près de l'appareil
ES. Pegar cerca del aparato
PT. A afixar junto ao aparelho

IT. Da incollare vicino al dispositivo
EL. Να επικολληθεί κοντά στη συσκευή
EN. This notice should be affixed near the device



FR. Instructions à conserver et à remettre obligatoirement aux usagers :

Pour votre sécurité, ce tableau électrique est équipé de protections différentielles qui doivent être testées périodiquement. En l'absence de réglementation nationale sur cette périodicité, Lexman préconise d'effectuer ce test tous les mois : Appuyer sur «  », l'appareil doit déclencher. Dans le cas contraire, appeler immédiatement un électricien car la sécurité de votre installation est diminuée. La présence d'une protection différentielle ne dispense pas d'observer toutes les précautions liées à l'usage de l'énergie électrique.

ES. Conservar estas instrucciones y entregárselas al usuario :

Para su seguridad, este cuadro eléctrico está equipado con protecciones diferenciales que deben ser sometidas a tests periódicos. En ausencia de reglamentación nacional sobre la periodicidad de estos tests, Lexman recomienda efectuarlos todos los meses: Pulsar el botón "  ", el diferencial debe desconectar. En caso de que no desconecte, llamar inmediatamente a un instalador electricista autorizado, pues la seguridad de su instalación no es completa. La presencia de la protección diferencial en el cuadro eléctrico no significa que no se deban tomar todas las precauciones necesarias para la utilización de la energía eléctrica.

PT. Instruções a conservar e a enviar aos utilizadores :

Para sua segurança, este quadro eléctrico está equipado com protecções diferenciais que devem ser testadas periodicamente. Na ausência de regulamentação nacional sobre esta periodicidade, a Lexman aconselha que o teste seja efectuado mensalmente: Carregar no botão «  », o aparelho deve abrir. Caso contrário, chame rapidamente um electricista porque a segurança da sua instalação está comprometida. A existência de uma protecção diferencial não dispensa que sejam respeitadas todas as precauções ligadas à utilização da energia eléctrica.

IT. Conservare le seguenti istruzioni di sicurezza e consegnarle obbligatoriamente agli utilizzatori:

Per la vostra sicurezza, questo quadro elettrico è dotato di protezioni differenziali che devono essere oggetto di verifiche periodiche. In assenza di regolamentazioni nazionali riguardo la frequenza di queste verifiche periodiche, Lexman consiglia di effettuare un test una volta al mese. Premere "  " per avviare il dispositivo. Se non dovesse avviarsi, chiamare immediatamente un elettricista in quanto la sicurezza del vostro impianto è diminuita. La presenza di una protezione differenziale non esclude l'osservanza di tutte le precauzioni legate all'utilizzo di energia elettrica.

EL. Οδηγία για φύλαξη και υποχρεωτική παράδοση στους χρήστες:

Για την ασφάλειά σας, ο ηλεκτρικός πίνακας αυτός περιλαμβάνει αντιηλεκτροπληξιακά ρελέ διαρροής τα οποία πρέπει να ελέγχονται περιοδικά. Εάν η εθνική νομοθεσία δεν προβλέπει συχνότητα περιοδικού ελέγχου, η Lexman προτείνει τον παρακάτω μηνιαίο έλεγχο: Πατήστε στο «  », και η συσκευή θα προκαλέσει διακοπή. Στην αντίθετη περίπτωση, καλέστε άμεσα έναν ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη διότι η ασφάλεια της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης είναι μειωμένη. Η παρουσία αντιηλεκτροπληξιακού ρελέ διαρροής δεν απαλλάσσει από την σχολαστική τήρηση όλων των μέτρων ασφαλείας που σχετίζονται με τη χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας.

EN. These instructions are to be kept for reference and must be given to users:

For your safety, this distribution board is fitted with residual current protection devices that must be periodically tested. In the absence of national regulations concerning testing frequency, Lexman recommends that the test be carried out monthly. Pressing on the "  " button should trip the device. Should this not happen, call an electrician immediately as the safety of your installation is reduced. The presence of a residual current protection device does not remove the need to observe all precautions linked to the use of electrical energy.

⚠ FR. Consigne de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Lexman doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Lexman. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Lexman.

⚠ ES. Consignas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer el manual, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en el manual. Todos los productos Lexman deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Lexman. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la integridad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Lexman.

⚠ PT. Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio. Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Lexman só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Lexman. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Lexman.

⚠ IT. Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio. Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto. Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Lexman devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Lexman. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie. Utilizzare esclusivamente accessori a marchio Lexman.

⚠ EL. Συστάσεις ασφαλείας

Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Lexman πρέπει να ανοίγονται και να επισκευάζονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Lexman προσωπικό. Οποιαδήποτε επέμβαση, απώρινη ή επιδιόρθωση πραγματοποιηθεί χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο των ευθυνών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων. Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επωνυμίας Lexman.

⚠ EN. Safety instructions

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Lexman products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Lexman. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only Lexman brand accessories.

FR. Disjoncteur différentiel

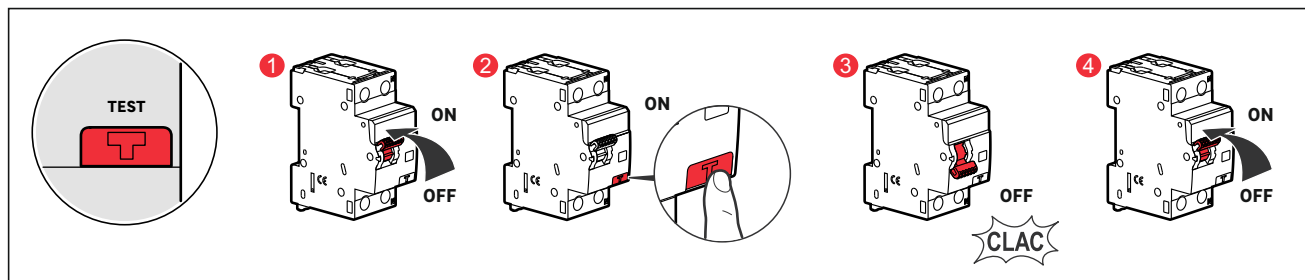
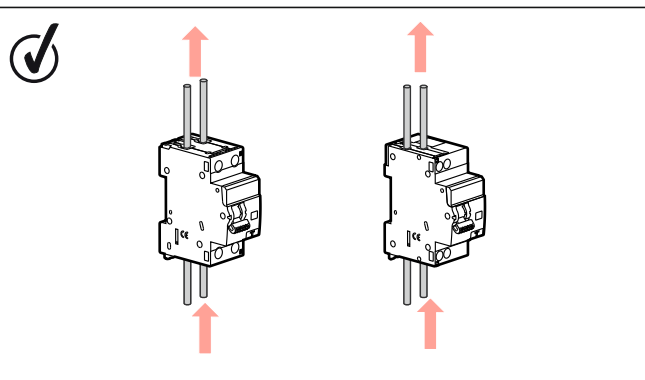
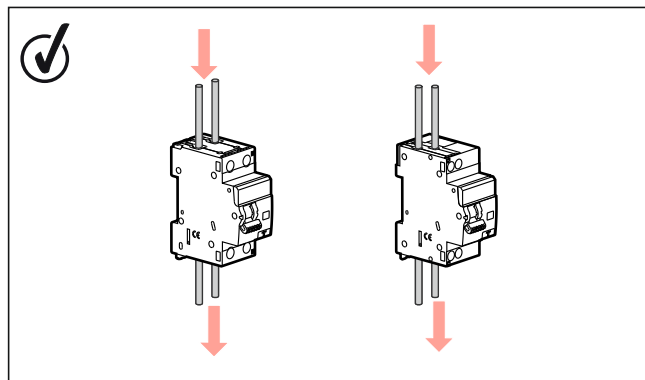
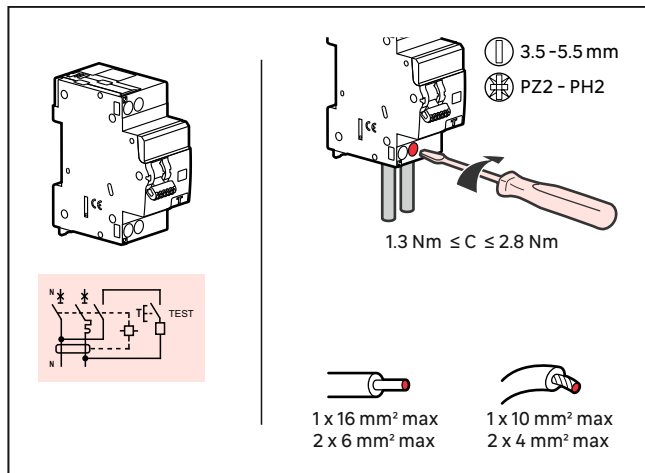
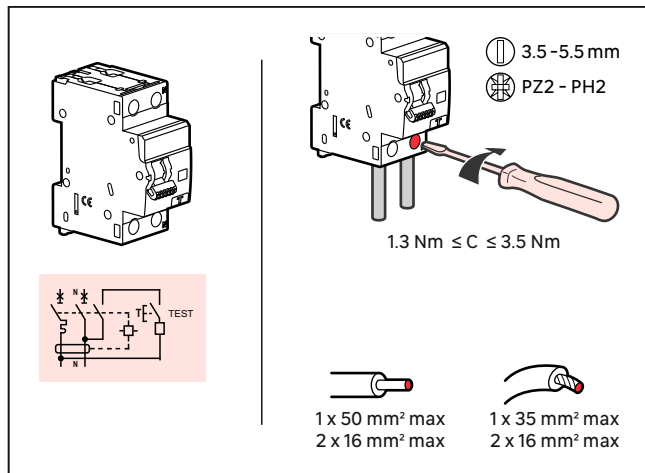
ES. Interruptor magnetotérmico diferencial

PT. Disjuntor diferencial

IT. Interruttore magnetotermico differenziale

EL. Διακόπτης διαρροής με αυτόματη ασφάλεια

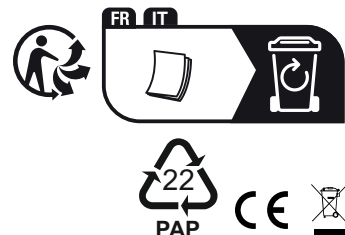
EN. Residual Current Circuit Breaker with Overload protection



Low Voltage Directive - 2014_35_EU_LVD
EN 61009-1
EN 61009-2-1

IΔm = 3000 A : 88918334 / 88918344 / 88918345 / 88918348
IΔm = 4500 A : 88918343 / 88918356 / 88918357

*Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 años /
Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / 5-year guarantee



Made in France

ADEO SERVICES - 135 RUE SADI CARNOT - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE